

# CAPUCHAS

## Guía de información para el usuario

### Capuchas de protección para extinción de incendios estructurales (NFPA 1971)

SOLO EL USUARIO FINAL DEBE RETIRAR ESTA INFORMACIÓN ANTES USAR ESTA CAPUCHA

#### PELIGRO

USTED PODRÍA MORIR O SUFRIR LESIONES GRAVES SI NO CUENTA CON LA CAPACITACIÓN ESPECIAL Y LOS CONOCIMIENTOS NECESARIOS PARA USAR ESTOS PRODUCTOS, O SI NO LEE ESTA GUÍA PARA EL USUARIO. SI LA GUÍA QUE RECIBIÓ NO ESTÁ COMPLETA O SI LA EXTRAVIÓ, ALERTA A SU ORGANIZACIÓN O COMUNÍQUESE CON HONEYWELL PARA OBTENER UN REEMPLAZO.

- NO USE ESTA CAPUCHA DE PROTECCIÓN SI NO HA LEÍDO Y COMPRENDIDO ESTA GUÍA NI LA CORRESPONDIENTE ETIQUETA, Y SI NO HA RECIBIDO LA CAPACITACIÓN ADECUADA Y NADIE HA SUPERVISADO SU USO.
- ESTA CAPUCHA Y CUALQUIER OTRA CAPUCHA NO LO PROTEGERÁ DE TODOS LOS PELIGROS BAJO CUALQUIER CONDICIÓN.
- ESTA CAPUCHA SE DEBE USAR COMO PARTE DE UN CONJUNTO DE PROTECCIÓN COMPLETO. ES RESPONSABILIDAD DE SU DEPARTAMENTO DETERMINAR LA IDONEIDAD DE ESTA CAPUCHA PARA SU USO PREVISTO Y EL MOMENTO EN QUE SE DEBE USAR JUNTO CON OTROS ELEMENTOS DEL CONJUNTO, ADEMÁS DE GARANTIZAR QUE LOS ELEMENTOS DEL CONJUNTO ELEGIDOS FUNCIONEN JUNTOS PARA BRINDAR LA PROTECCIÓN PREVISTA.
- DEBE INSPECCIONAR, CUIDAR Y CONSERVAR ADECUADAMENTE ESTA CAPUCHA SEGÚN LO ESPECIFICADO EN ESTA GUÍA PARA QUE LE BRINDE UNA PROTECCIÓN EFECTIVA.

Tabla de tamaños para la capucha MaskMate™ con STEDAIR® PREVENT

Tamaño de la cabeza	Pulgadas	Centímetros	Tamaño
6 3/8 - 7 3/8	20.0 - 23.2	50.1 - 57.9	Universal
7 1/2	23.6 - 23.75	58.9 - 59.5	Universal o XL
7 5/8 - 8	24.0 - 25.0	59.9 - 62.5	XL

# Honeywell

# Guía de información para el usuario: capuchas de protección para extinción de incendios estructurales

## Introducción

Su capucha de protección está prevista para proporcionar protección limitada a su cabeza y cuello como un dispositivo de interfaz de un conjunto de protección seleccionado y configurado adecuadamente para su uso durante extinción de incendios estructurales y actividades relacionadas de respuesta ante emergencias. Algunas capuchas de protección Honeywell están certificadas de conformidad con los nuevos requisitos opcionales de protección de bloqueo contra partículas y están previstas para atenuar la exposición a las partículas de humo en el lugar del incendio. Aunque la capucha de protección está diseñada para brindar protección contra varios peligros en los lugares de incendio, **su capucha de protección no lo protegerá contra todas las exposiciones en todas las condiciones**, aun cuando se use apropiadamente.

En esta guía de información para el usuario se proporciona información e instrucciones relacionadas con la selección, el uso, el cuidado y el mantenimiento de su capucha de protección. Sin embargo, en esta guía no se indica cuándo ni en qué circunstancias usted debe usar la capucha de protección. Por el contrario, se indica cómo usar la capucha de protección y se ofrece un panorama de sus limitaciones y de la manera en que puede brindarle protección o no. Su departamento o empleador es el encargado de determinar la adecuación de la capucha de protección para las operaciones de emergencia específicas, y tiene la responsabilidad legal de llevar a cabo una evaluación de los peligros y decidir si la capucha de protección proporciona la protección adecuada frente a los peligros identificados.

**Si bien en esta guía se proporciona información básica para el cuidado y mantenimiento adecuados de la capucha de protección, hay ciertos procedimientos adicionales (como inspección avanzada, limpieza avanzada, desinfección, procedimientos de incidentes especiales y extracción) que solo debe realizar el personal capacitado y calificado. Se proporciona información e instrucciones para estos procedimientos adicionales en nuestro sitio web. Visite [www.HoneywellFirstResponder.com](http://www.HoneywellFirstResponder.com).**

## Información previa al uso

**Fabricación y características generales:** su capucha se fabricó para cumplir con y está certificada de conformidad con la norma NFPA 1971, *Norma sobre conjuntos de protección para extinción de incendios estructurales y de aproximación*. Las capuchas de protección de Honeywell están fabricadas inicialmente de materiales tejidos que cubren la cabeza y el cuello del usuario; incluyen una apertura facial diseñada para ajustarse alrededor de la mascarilla de un aparato de respiración autónomo (SCBA) y un peto que se extiende hacia los lados, el frente y la espalda del cuerpo a la altura del torso superior del usuario. El largo del peto depende del modelo específico de la capucha. Las descripciones de los tipos disponibles de materiales y características específicas se proporcionan en el sitio web de Honeywell en [www.HoneywellFirstResponder.com](http://www.HoneywellFirstResponder.com). Haga clic en "PRODUCTOS" y después seleccione "Capuchas". De manera opcional, haga clic en "LITERATURA" para ver el folleto del producto

**Consideraciones de seguridad y limitaciones de uso:** es muy importante que no use esta capucha de protección si no ha leído y comprendido esta guía completa y las

etiquetas proporcionadas en su capucha de protección. Con el fin de reducir, pero no de eliminar, los riesgos, no use esta capucha de protección, a menos que se cumplan las siguientes condiciones:

- **Comprende las etiquetas, esta guía y las correspondientes normas:** ha leído, comprendido completamente y seguido de manera estricta esta guía y las etiquetas de esta capucha; las normas NFPA incluidas en la etiqueta de certificación de la capucha y los reglamentos nacionales, estatales/provinciales y locales aplicables relativos a las operaciones de emergencia.
- **Use el producto según las normas y reglamentos aplicables:** use esta capucha de protección de conformidad con la norma NFPA1500, *Norma sobre el programa de seguridad y salud ocupacional del departamento de bomberos* y el Título 29, Código de Reglamentos Federales, parte 1910.132, Requisitos generales de la subparte I, "Equipo de protección personal" y cualquier reglamento específico relacionado con su área local.
- **Necesidad de evaluación de peligros/riesgos:** su departamento, organización o empleador ha realizado una evaluación de peligros/riesgos y determinó que esta capucha ofrece un nivel de protección aceptable para las operaciones de emergencia particulares de acuerdo con los reglamentos nacionales, estatales/provinciales y locales aplicables.
- **Su capucha está ajustada adecuadamente:** debe usar su capucha adecuadamente para que proporcione protección a las partes de su rostro, cabeza y cuello que no cubren la mascarilla SCBA, el cuello de la chamarra y el casco.
- **Limitaciones de protección:** ha recibido capacitación y ha comprendido que no todas las capuchas ofrecen protección contra todos los peligros, y ha recibido capacitación y ha comprendido cómo seleccionar y usar correctamente la capucha adecuada según el riesgo previsto.
- **Estrés por calor:** si usa su capucha de protección junto con otros elementos del conjunto, puede aumentar el riesgo de estrés por calor, lo que puede ocasionar un ataque cardíaco, un accidente cerebrovascular, deshidratación y otras afecciones relacionadas con la salud. Ante el primer signo de estrés por calor, busque atención médica de inmediato.
- **Lesión por quemaduras:** la capucha de protección no lo protegerá de todas las quemaduras y lesiones. Si la capucha de protección está expuesta a calor radiante, convectivo o conductivo, o se pone en contacto con un entorno u objeto caliente, puede quemarse por debajo de la capucha de protección sin que haya advertencia ni signo de daño en la capucha de protección.
- **Sensibilidad térmica:** la capucha de protección reducirá la sensibilidad al calor. No se deje engañar por la ausencia de calor o incomodidad debajo de la capucha de protección. A pesar de no sentir calor ni incomodidad, puede quemarse o lesionarse de manera repentina y sin percibirlo. Si siente calor, un ligero malestar, o una sensación inusual debajo de la capucha de protección, es posible que ya se haya quemado o que esté a punto de quemarse. Esté constantemente alerta ante la posibilidad de exposición al calor u otros peligros.

- **Barrera de protección:** si no está equipada con un material de barrera contra la humedad, la capucha de protección no proporcionará integridad contra líquidos para proteger el área de su cabeza, rostro y cuello. El agua y otros líquidos pueden entrar por las aperturas en las interfaces entre la capucha y otros elementos del conjunto. Las capuchas sin materiales de barrera contra la humedad no brindan protección contra la exposición a líquidos y, por lo tanto, no lo protegerán de peligros químicos, radiológicos o biológicos que pueden causar la muerte, lesiones, enfermedades o padecimientos. Además, esta capucha no ofrece ninguna protección contra vapores o gases peligrosos, gases licuados o líquidos criogénicos.
- **Protección contra partículas:** si su capucha también se certificó de conformidad con los requisitos opcionales de protección de bloqueo contra partículas, las partes de la capucha que contienen una capa bloqueadora contra partículas, atenuarán un poco la exposición a partículas de humo y sólidos, pero no evitarán completamente toda exposición a peligros aéreos, especialmente gases por incendio, vapores y algunos tipos de líquidos.
- **Otros peligros:** es posible que la capucha de protección (seca o mojada) no lo proteja contra el riesgo de descarga eléctrica. La capucha de protección no lo protegerá de todos los peligros físicos. Las superficies o los objetos filosos pueden penetrar, cortar o rasgar la capucha de protección. No use la capucha de protección si está contaminada, cortada, agujereada, desgastada, corroída o alterada con respecto a su estado original.
- **Necesidad de conjunto completo:** esta capucha solo es efectiva si se usa apropiadamente, tomando en cuenta una interfaz apropiada con su indumentaria, el casco y la pieza facial del SCBA; es parte de un conjunto completo que incluye elementos apropiados para su protección general. Además, cumple con la evaluación de riesgos y peligros de su organización/departamento.
- **Cuidado y mantenimiento adecuados:** su departamento, organización o empleador debe inspeccionar, mantener y cuidar esta capucha conforme a estas instrucciones y los reglamentos nacionales, estatales/provinciales y locales aplicables; además, está libre de suciedad, contaminación, daño ni cualquier alteración que pueda poner en riesgo la protección que proporciona en su estado original. Los daños y la contaminación de la capucha pueden justificar su desecho.
- **Garantía:** NO se garantiza el uso de esta capucha para un fin en específico. Lea atentamente la "Información de garantía" al final de esta guía. Si se extravía la etiqueta de la capucha o ya no se puede leer, comuníquese con Honeywell para obtener instrucciones sobre cómo recibir una copia de la información de la etiqueta.

**Recomendaciones de marcado:** no intente alterar ni modificar la capucha. Para fines de identificación, puede marcar la capucha de protección sobre el peto en las áreas que no estén expuestas durante el uso normal con un marcador indeleble, si su departamento u organización lo autorizan. No sobrescriba ni oculte información de la etiqueta del producto.

# Guía de información para el usuario: capuchas de protección para extinción de incendios estructurales

**Pruebas y evaluación del rendimiento:** se han evaluado muestras representativas de su capucha de protección para varias propiedades de rendimiento que incluyen retención del tamaño de apertura, rendimiento de protección térmica, resistencia al fuego, resistencia al encogimiento térmico y por calor, derretimiento de hilos y fuerza física. Ninguna de estas propiedades de rendimiento se puede evaluar en el campo, por lo que si tiene dudas, consulte a su departamento u organización, quienes a su vez pueden comunicarse con Honeywell.

## Preparación para el uso

**Tamaño y ajuste:** todas las capuchas de protección de Honeywell están disponibles en un solo tamaño, salvo que se hagan personalizadas. La capucha PR está disponible en cuatro tamaños diferentes, que van de chica a extra grande. Consulte la gráfica que se proporciona en la primera página de esta guía para seleccionar la talla apropiada. Siga las instrucciones de colocación que se proporcionan en la siguiente sección para asegurar el uso correcto de su capucha de protección. Algunas capuchas, que usan un compuesto similar al de la vestimenta, brindan ajuste basado en el cierre frontal del cuello y son ideales para un tipo específico de pieza facial del SCBA.

**Prácticas recomendadas de guardado:** guarde la capucha solo si está limpia, seca y libre de contaminación. Si guarda la capucha húmeda, puede generarse moho, hongos, bacterias u otras sustancias dañinas y provocar irritaciones, sarpullidos o enfermedades o afecciones de la piel. La humedad también puede conducir al deterioro de algunos materiales de la capucha. Mantenga la capucha lejos de posibles agentes contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias químicas. Guarde la capucha en un área limpia, seca y ventilada, lejos de la luz solar y de herramientas u otros objetos filosos. No guarde la capucha con la apertura facial estirada. No guarde la capucha con sus pertenencias personales o en un lugar habitacional personal. No guarde la capucha en la bolsa de su chamarra o pantalón de protección, ya que esto puede provocar daño y contaminación.

## Detalles de inspección y frecuencia

**Inspecciones de rutina:** inspeccione la capucha de protección antes de su primer uso y después de cada uso. Antes de usar la capucha por primera vez, asegúrese de que no tenga ninguna falla de construcción y que no se haya dañado al ponerse en servicio. Después de cada uso, inspeccione lo siguiente en la capucha de protección:

- suciedad
- contaminación
- daños físicos, como rasgaduras, roturas y cortes
- daños térmicos como carbonización, agujeros por quemadura, derretimiento y decoloración de alguna capa.
- daño específico a la barrera contra humedad o la capa de bloqueo contra partículas que afecten la integridad

Algunas capuchas de protección de Honeywell cuentan con una apertura de inspección para facilitar la inspección de la barrera contra humedad o la capa de bloqueo contra partículas. También inspeccione las costuras de la capucha de protección para asegurarse de que no falten puntos o que no estén rotos y que la capucha no esté deteriorada.

Examine la capucha de protección para evaluar si la apertura facial todavía es elástica y si no se ha holgado (la apertura facial de su capucha de protección debe seguir ajustándose adecuadamente alrededor de su pieza facial del SCBA cada vez que la utilice. Si se dan estas condiciones, notifique al supervisor de su departamento u organización y solicite una determinación sobre continuar el uso de la capucha de protección.

**Inspecciones avanzadas:** la capucha de protección debe someterse a una inspección más profunda al menos cada 12 meses, después de cada limpieza avanzada o siempre que se encuentre algún problema en relación con su estado para continuar su uso. Esta inspección debe llevarla a cabo una persona dentro de su departamento u organización que haya recibido capacitación sobre inspecciones avanzadas, o un proveedor de servicios independiente calificado y aprobado.

## Instrucciones de uso

**Colocación:** siga los siguientes pasos para ponerse su capucha:

1. Coloque su capucha de protección sobre su cabeza con la apertura facial sobre su rostro. Empuje su cabeza a través de la apertura facial de la capucha de tal forma que la capucha se encuentre sobre su cuello con la apertura facial hacia adelante.
2. Asegúrese de que la parte del peto de la capucha de protección caiga recta sobre sus hombros y el torso superior y que se encuentre colocada de tal forma que permanezca bajo su vestimenta de protección cuando el cuello se asegure apropiadamente de conformidad con las instrucciones del fabricante de la vestimenta.
3. Coloque la pieza facial del SCBA y ajuste las correas para un uso correcto de conformidad con las instrucciones del fabricante de la SCBA.
4. Jale la capucha hacia arriba y sobre la parte trasera de su cabeza, cubriendo las correas de la pieza facial del SCBA.
5. Coloque la apertura de la capucha de protección destinada a la pieza facial de tal forma que cubra todas las áreas de su cabeza y rostro que no cubre la pieza facial del SCBA.
6. Coloque y ajuste su casco de conformidad con las instrucciones del fabricante del casco, asegurándose de que la colocación del casco no provoque aperturas en la cobertura de la capucha sobre su rostro y cabeza.

### Ajuste en caso de problemas de interfaz y de encaje:

la capucha de protección debe encajar adecuadamente y no interferir con otros elementos del conjunto para asegurarse que se encuentre debidamente protegido. La capucha se debe traslapar sobre todas las partes de su pieza facial del SCBA, pero no debe oscurecer su visibilidad a través del lente de la pieza facial del SCBA. La capucha de protección no debe interferir con el sello de la pieza facial del SCBA entre esta y el rostro. El material adicional sobre su cabeza requerirá que su casco de protección esté ajustado apropiadamente para que su cabeza esté segura. Las partes del peto de su capucha de protección deben estar metidas debajo del cuello y la parte superior de su vestimenta de protección de tal forma que no se salga durante el uso. Si la capucha no permanece dentro, alerte a su supervisor que es probable que usted necesite una capucha con un peto más largo.

**Extracción:** si la capucha de protección no está contaminada, haga lo siguiente:

1. Retire primero el casco de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco.
2. Tire de la apertura facial de su capucha de protección y aléjela de su pieza facial del SCBA y bájela hacia su cuello, de tal forma de la cabeza sobresalga de la apertura facial de la capucha de protección.
3. Retire su pieza facial del SCBA de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la mascarilla.
4. Retire la capucha de protección de su cabeza tirando de ella sobre su cabeza y sacándola de debajo de la vestimenta de protección.
5. Inspeccione la capucha como se indica en las instrucciones anteriores.

Si la capucha de protección se ha contaminado con sangre, fluidos corporales, productos químicos u otras sustancias peligrosas, tenga extremo cuidado al quitarse la capucha y no toque las superficies de esta con las manos descubiertas. Busque ayuda para quitarse la capucha y otras partes del conjunto para reducir la exposición a cualquier sustancia contaminante. Se debe corregir cualquier daño o cambio en el estado antes de volver a usar la capucha.

## Instrucciones de cuidado y mantenimiento

**Importancia de las capuchas limpias y en buenas condiciones:** es importante que mantenga la capucha de protección limpia, libre de contaminación y en buenas condiciones de mantenimiento en todo momento. Las capuchas de protección sucias o contaminadas suponen peligros importantes. El uso de ropa sucia o contaminada puede representar peligros a la salud grave o a largo plazo. La naturaleza de ajuste cercano de la capucha directamente sobre la piel puede aumentar aún más la exposición a contaminantes, particularmente si no limpia la capucha regularmente. Muchas sustancias contaminantes pueden ser absorbidas por la piel y algunas son cancerígenas. Además, muchos tipos de contaminantes son inflamables. Las capuchas de protección que están sucias no ofrecen un buen rendimiento de protección. Consulte la NFPA 1851, *Norma sobre selección, cuidado y mantenimiento de los conjuntos de protección para extinción de incendios estructurales y de proximidad* para recibir una orientación adicional. Sin embargo, las instrucciones proporcionadas por Honeywell First Responder Products en esta guía tienen prioridad con respecto a cualquier requisito especificado en la NFPA 1851.

**Cuidados de limpieza:** la limpieza inapropiada puede dañar seriamente las capuchas de protección. Al limpiar la capucha de protección:

- Utilice solo detergentes suaves con un rango de pH no menor a 6.0 pH y no mayor a 10.5 pH, como se indica en la hoja de datos sobre la seguridad de los materiales (MSDS) del producto o el recipiente original. No utilice detergentes ni agentes de limpieza que no estén aprobados por Honeywell.
- Nunca utilice solvente, ni blanqueador con cloro ni agentes de limpieza que contengan blanqueador con cloro. Estas sustancias descomponen rápidamente los materiales de la capucha.
- No utilice agua de lavado ni temperaturas de secado superiores a los 40 °C (105 °F).
- Use guantes de protección y protección contra

# Guía de información para el usuario: capuchas de protección para extinción de incendios estructurales

salpicaduras para ojos/rostro cuando limpie artículos sucios.

- No lave la capucha de protección ni otra capucha de protección junto con artículos personales, en su lavadero personal ni en una lavandería.
- No limpie en seco la capucha de protección.

**Limpieza de rutina:** limpie la capucha de protección después de cada uso siempre que esta se ensucie. Utilice los siguientes procedimientos para la limpieza de rutina a mano de la capucha de protección en un fregadero:

1. Elija un fregadero de lavandería que se use específicamente para la limpieza de la capucha de protección. No utilice un fregadero de cocina ni otro fregadero que se use para productos personales.
2. Elimine con un cepillo la suciedad suelta.
3. Trate previamente las áreas muy sucias o manchadas.
4. Llene el fregadero con agua tibia.
5. Utilice un detergente suave en un volumen conforme a las instrucciones del proveedor de detergente.
6. Refriegue la capucha suavemente con un cepillo de cerda suave. Solo use un cepillo de cerda suave, ya que los de cerda dura se engancharán en la capucha y la dañarán.
7. Drene el fregadero y enjuague bien la capucha. Realice un segundo enjuague si es necesario.
8. Inspeccione la capucha, cuando sea necesario, vuelva a enjuagar la capucha o envíela a procedimientos de limpieza avanzados.
9. Seque la capucha al aire colgándola en un área bien ventilada pero lejos de la luz directa del sol.
10. Enjuague el fregadero de lavandería con procedimientos de limpieza de rutina.

**Limpieza opcional en máquina:** pueden usarse lavadoras y secadoras, pero solo bajo condiciones especiales. Si se lava con vestimenta de protección, lave la capucha de protección solo con los forros de su vestimenta de protección. No lave la capucha con los recubrimientos externos de la vestimenta, ya que el hardware y la cinta de velcro dañarán la capucha. Siga los siguientes procedimientos si lava y seca la capucha a máquina:

1. Elija una lavadora que se use para limpiar la ropa de protección. Si bien se deben utilizar lavadoras de carga superior, se prefieren lavadoras/extractores de

carga frontal, ya que estas máquinas tienen menos posibilidades de dañar físicamente la capucha y se pueden programar según niveles de agua, temperatura y tiempo específicos.

2. Elimine con un cepillo la suciedad suelta.
3. Trate previamente las áreas muy sucias o manchadas.
4. Salvo que se especifique lo contrario, cargue la máquina hasta el 80 % de la capacidad máxima. La sobrecarga ocasionará una limpieza ineficiente.
5. Utilice configuraciones de lavado suave y temperaturas de agua tibias.
6. Después del lavado, retire la capucha de la lavadora y déjela secar al aire en un área bien ventilada, pero no bajo la luz solar directa. También puede colocarla en una secadora con una configuración de temperatura baja o nula.
7. Inspeccione la capucha, cuando sea necesario, vuelva a enjuagar la capucha o envíela a procedimientos de limpieza avanzados.

**Limpieza avanzada:** la capucha de protección se debe someter a una limpieza avanzada al menos cada 12 meses, en el momento de la inspección avanzada o cuando la suciedad requiera una limpieza adicional. La limpieza avanzada la deben realizar personas calificadas por su departamento u organización.

**Descontaminación:** la descontaminación adecuada de la capucha de protección dependerá del tipo y alcance de la contaminación. Si la capucha de protección se contamina con sangre o fluidos corporales, inmediatamente aisle la capucha y notifique a su supervisor, departamento u organización. La capucha de protección debe someterse a esterilización y a una limpieza avanzada mediante procedimientos especializados.

Si la capucha de protección se contamina con productos químicos y otras sustancias peligrosas, aisle inmediatamente la capucha y retírela de servicio, con cuidado de no contaminar otros elementos de la vestimenta. Informe inmediatamente a su supervisor, departamento u organización. No use la capucha de protección que haya sido contaminada hasta que se haya verificado que está libre de contaminación.

**Reparaciones:** no intente reparar la capucha. Si está dañada, notifique el daño a su supervisor, departamento

u organización y obtenga una capucha nueva como reemplazo. La capucha de protección debe ser reparada solo por Honeywell o una organización que haya sido calificada por Honeywell First Responder Products.

## Retiro y desecho

La decisión de continuar el uso en servicio de la capucha de protección debe tomarla una persona calificada dentro de su departamento u organización. Si tiene dudas con respecto al estado de la capucha de protección, hable de inmediato con su supervisor, departamento u organización. La capucha de protección que ya no se considere útil por motivos de daño, contaminación u otra condición insegura se debe desechar de tal forma que no se pueda volver a usar (como cortándola en piezas inutilizables). La capucha contaminada debe ser desechada por su departamento u organización de acuerdo con los reglamentos federales, estatales/provinciales o locales.

Si alguna parte del cuerpo se quema o lesiona mientras está usando la capucha de protección, esta debe ser retirada de servicio y retenida por su departamento u organización por un periodo apropiado según lo determinado por su departamento u organización.

## Garantía

Honeywell garantiza que todas las capuchas de protección de First Responder están libres de defectos en los materiales y en la mano de obra durante la vida útil del producto. Esta garantía excluye específicamente daños accidentales (ácido, roturas por clavos, etc.), abuso intencional o accidental, desastres naturales, daños ocasionados por pasar por alto las instrucciones de cuidado y desgaste normal. ESTAS GARANTÍAS SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA ESCRITA, EXPRESA, IMPLÍCITA, REGLAMENTARIA O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE. Se puede encontrar una declaración completa de la garantía en [www.HoneywellFirstResponder.com](http://www.HoneywellFirstResponder.com).

## Información de contacto

Si tiene preguntas o necesita más información, comuníquese con Honeywell First Responder Products.

# Honeywell

THE POWER OF **CONNECTED**

Honeywell First Responder Products  
Honeywell  
#1 Innovation Court  
Dayton, OH 45414  
Tel: 800-688-6148  
ISO 9001:2015  
[www.HoneywellFirstResponder.com](http://www.HoneywellFirstResponder.com)

99-BK-S03  
Marzo de 2018  
© 18 Honeywell International Inc.